PricewaterhouseCoopers del Ecuador Cía Ltda.

Carchi 702 y 9 de Octubre Casilla: 09-01-05820 Guayaquil - Ecuador Teléfonos: (593) 4 288-199 Celular: (593) 9 513-843 Fax: (593) 4 284-153

### INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores miembros del Directorio y Accionistas de

### 3M Ecuador C.A.

Guayaguil, 9 de enero del 2002

- 1. Hemos auditado los balances generales adjuntos de 3M Ecuador C.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría.
- Nuestras auditorías fueron efectuadas de acuerdo con normas ecuatorianas de auditoría. Estas 2. normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas, de la evidencia que soportation cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones relevantes hechas ponta Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para expresar una opinión.
- En nuestra opinión, los estados financieros arriba mencionados presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de 3M Ecuador C.A. al 31 de diciembre del 2001 y 2000 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su patrimonio y sus flujos de efectivo por los años terminados en esas fechas, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador.

4. En la Nota 1 la Administración describe las medidas adoptadas por las autor/dades durante el al 2000 para reemplazar la unidad monetaria y convertir la contabilidad a dólares estado midenses el efecto de las medidas adoptadas en dicha oportunidad y las condiciones que cumplinse para que el proceso de recuperación económica puede consolidarse y mantenado en el futuro

Percewater house loopers No. de Registro en la

Superintendencia de Compañías: 011

Roberto Tugendhat V.

Socio

No. de Licencia

Profesional: 21730

I

1 l 1

1 1 1

BALANCE GENERAL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000 (Expresado en dólares estadounidenses)

Activo	Referencia a Notas	2001	2000	Pasivo y patrimonio	Referencia a Notas	2001	2000
ACTIVO CORRIENTE				PASIVO CORRIENTE			
Caja y bancos	3	696,816	379,505	Documentos y cuentas por pagar			
Documentos y cuentas por cobrar				Proveedores		55,357	60,483
Clientes		1,857,882	1,870,373	Compañías relacionadas	11	57,425	50,921
Compañías relacionadas	11	583,094	228,845	Otros		175,617	94,543
Empleados		15,558	7,117			288,399	205,947
Otros		49,511	24,474	Pasivos acumulados			
		2,506,045	2,130,809	Impuestos por pagar	6 y 7	287,400	156,712
Menos - provisión para cuentas				Beneficios sociales	7	317,683	361,610
dudosas	7	( 128,723)	( 93,518)	Provisión para indemnizaciones sociales	7	53,294	73,183
		2,377,322	2,037,291	Otros		29,555	22,870
Inventarios	4	809,329	890,443		1	68 82	614,375
Gastos pagados por anticipado		7,726	9,995		,		
				Total del pasivo corriente		976,331	820,322
Total del activo corriente		3,891,193	3,317,234				
				PASIVO À LARGO PLAZO			
PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO	5	1,147,890	1,333,720	Provisión para jubilación patronal	7	79,566	77,906
				Total del pasivo		1,055,897	898,228
				PATRIMONIO (según estado adjunto)		3,983,186	3,752,726
Total del activo		5,039,083	4,650,954	Total del pasivo y patrimonio		5,039,083	4,650,954

Las notas explicativas anexas 1 a 14 son parte integrante de los estados financieros.

Dr. Rómulo Vallegos Representante legal

25 ABR. 2002

Jog Terësa Man - Hing Supervisora de Finanzas

### **ESTADO DE RESULTADOS**

### AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia		
	a Notas	2001	2000
Ventas netas		9,142,389	7,698,976
Costos de los productos vendidos		(4,789,482)	(4,211,502)
Utilidad bruta		4,352,907	3,487,474
Gastos operativos			
De administración		( 1,530,365)	( 1,146,218)
De venta		(1,406,646)	(1,214,528)
Resultado por Exposición a la inflación	13	-	( 668,543)
·		( 2,937,011)	(3,029,289)
Resultado operativo		1,415,896	458,185
Otros ingresos	10	32,251	581,981
Utilidad antes de la participación de los trabajadores en las utilidades y del impuesto a la renta		1,448,147	1,040,166
Participación de los trabajadores en las			
utilidades	7	( 217,221)	( 262,228)
Impuesto a la renta	7	( 335,311)	( 229,424)
Utilidad neta del año		895,615	548,514

Las notas explicațivas anexas 1 a 14 son parte integrante de los estados financieros.

Dr. Rómulo Cállegos Representante legal

Eleura Manslinge Ing Teresa Man – Hing Supervisora de Finanzas

1

1

1

1

# ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000 (Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia a Notas	Capital social	Reserva legal	Capital adicional	Reserva por revalorización del patrimonio	Reexpresión monetaria	Utilidades no distribuidas	Total
Saldos al 1 de enero del 2000		295,863	77,232	-	( 353,910)	-	2,247,511	2,266,696
Ajuste al 31 de marzo del 2000 de los activos no monetarios y del patrimonio, proveniente de ejercicios anteriores, por el índice corrector de brecha entre inflación y devaluación del sucre, según lo requerido por la NEC 17	2 b) y 13				1,021,274	( 771,488)	1,242,054	1,491,840
Transferencia a la cuenta Capital adicional requerida por la NEC 17	2 i)			1,095,234	( 667,364)	771,488	( 1,199,358)	-
Ajustes menores							( 782)	( 782)
Resolución a las Juntas Generales de Accionistas del 15 de marzo, 24 de julío y 18 de septiembre del 2000: Apropiación para Reserva legal Pago de dividendos			116,992			Ì	( <b>1</b> 6,992) ( 353,542)	- ( 553,542)
Utilidad neta del año							548,514	548,514
Saldos al 31 de diciembre del 2000		295,863	194,224	1,095,234	-	-	2,167,405	3,752,726
Resolución a las Juntas Generales de Accionistas del 12 de febrero, 7 de mayo y 2 de julio del 2001: Pago de dividendos							( 665,155)	( 665,155)
Utilidad neta del año							895,615	895,615
Saldos al 31 de diciembre del 2001		295,863	194,224	1,095,234		-	2,397,865	3,983,186

Las notas explicativas anexas 1 a 14 son parte integrante de los estados financieros.

Dr. Rómulo Gallegos Representante land Representante legal Ing-Teresa Man - Hing Supervisora de Finanzas

)

### ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

(Expresado en dólares estadounidenses)

	Referencia				
	<u>a Notas</u>		<u> 2001</u>		<u>2000</u>
Flujo de efectivo de las actividades operacionales:					
Utilidad neta del año			895,615		548,514
Ajustes para conciliar la utilidad neta a efectivo					
neto utilizado por las actividades operacionales:					
Depreciación del año	. 5		290,271		233,237
Provisión para cuentas dudosas	7		52,796		58,090
Provisión para obsolescencia de inventarios	7		28,476		44,600
Reversión provisión para obsolescencia de inventarios	7	(	35,818)	(	48,210)
Provisión por jubilación patronal	7		7,242		71,299
Provisión para indemnizaciones sociales	7		161,734		54,835
Resultado por exposición a la inflación de activos no monetarios					
y del patrimonio	13		-		668,543
			1,400,316		1,630,908
Cambios en activos y pasivos					
(Aumento) en Documentos y cuentas por cobrar		(	392,827)	(	311,982)
Disminución (Aumento) en Inventarios			88,456	(	276,326)
Disminución (Aumento) en Gastos pagados por anticipado			2,269	(	7,012)
Aumento (Disminución) de Documentos y cuentas por pagar			76,870	(	10,981)
(Disminución) en Pasivos acumulados		(	88,177)	(	103,465)
Efectivo neto provisto por las actividades de operación		_	1,086,907	_	921,142
Flujo de efectivo de las actividades de inversión:					
Adiciones netas de propiedad, planta y equipo	5	(	104,441)	(	391,727)
Efectivo neto utilizado en las actividades de inversión		Ť	104,441)	7	391,727)
		<u> </u>			
Flujo de efectivo de las actividades de financiamiento:					
Ajustes menores			-	(	782)
Pago de dividendos		(	665,155)	(	553,542)
Efectivo neto utilizado en las actividades de financiamiento		(	665,155)	(	554,324)
Aumento (Disminución) neto de efectivo			317,311	(	24,909)
Efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del año			379,505	_	404,414
Efectivo y equivalentes de efectivo al final del año		=	696,816	==	379,505

Las notas explicativas anexas 1 a 14 son parte integrante de los estados financieros

Dr. Rómúlo Gállegos ( Representante legal Ing Feresa Man – Hing Supervisora de Finanzas

### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS 31 DE DICIEMBRE DEL 2001 Y 2000

#### **NOTA 1 - OPERACIONES**

La Compañía fue constituida en el Ecuador el 24 de agosto de 1965. Su objeto social consiste fundamentalmente en la comercialización de productos adhesivos, revestidores, selladores, abrasivos industriales, así como la importación y venta de productos médicos y eléctricos. Su principal accionista (99,36%) es Minnesota Mining and Manufacturing Company domiciliada en los Estados Unidos de América. Debido a ello 3M Ecuador C.A., es una compañía extranjera según el Régimen Común de Tratamiento a los Capitales Extranjeros previsto en la Decisión 291 de la Comisión del Acuerdo de Cartagena.

El 13 de marzo del 2000, en circunstancias en las cuales la economía del país atravesaba por un proceso de deterioro progresivo, el Congreso Nacional aprobó la Ley de Transformación Económica del Ecuador mediante la cual estableció el canje de los sucres en circulación por dólares estadounidenses. Previo a la conversión de la contabilidad a dólares, y según lo requerido por la Norma Ecuatoriana de Contabilidad (NEC) 17 "Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización", las empresas debieron ajustar el valor de sus activos y pasivos no monetarios y del patrimonio para corregir el efecto de la brecha acumulada entre la inflación local y la devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense hasta el 31 de marzo del 2000. Las medidas económicas adoptadas en el 2000 revirtieron, en términos generales, la tendencia de deterioro arriba mencionada, y han posibilitado un recupero de la actividad económica del país junto con una reducción en la tasa de inflación interna. La consolidación y mantenimiento del proceso de recuperación depende, entre otros, de que Ecuador obtenga nueva inversión y financiamiento externo, de la reestructuración del sistema bancario y financiero del país y del desarrollo de mecanismos de creación y canalización de su ahorro interno.

### NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES

### a) Preparación de los estados financieros -

Los estados financieros han sido preparados con base en las normas ecuatorianas de contabilidad (NEC) y están basados en el costo histórico, modificado en lo que respecta a los saldos originados hasta el 31 de marzo del 2000 (fecha a la cual los registros contables fueron convertidos a dólares estadounidenses) mediante las pautas de ajuste y conversión contenidas en la NEC 17.

A menos que se indique lo contrario, todos las cifras presentadas en las notas están expresadas en dólares estadounidenses.

## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES (Continuación)

La preparación de estados financieros de acuerdo con las Normas Ecuatorianas de Contabilidad involucra la elaboración de estimaciones contables que inciden en la valuación de determinados activos y pasivos y en la determinación de los resultados, así como en la revelación de activos y pasivos contingentes. Debido a la subjetividad inherente en este proceso contable, los resultados reales pueden diferir de los montos estimados por la Administración.

### b) Ajuste y conversión a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000 -

Las cuentas de 3M Ecuador C.A. al 31 de marzo del 2000 fueron ajustadas y convertidas de sucres a dólares estadounidenses mediante las pautas establecidas en la NEC 17 – " Conversión de Estados Financieros para Efectos de Aplicar el Esquema de Dolarización". Dicha norma establece los siguientes procedimientos de ajuste y conversión:

- ajuste por inflación de los activos y pasivos no monetarios y del patrimonio (excepto la Reexpresión monetaria) al 31 de marzo del 2000.
- reexpresión de los activos y pasivos no monetarios y del patrimonio (excepto la Reexpresión monetaria) mediante la aplicación de un índice especial de corrección de brecha entre la inflación y devaluación del sucre con respecto al dólar estadounidense acumulada entre el 31 de diciembre de 1991, o fecha de origen de cada partida en el caso de ser posterior, y el 31 de marzo del 2000.
- sin embargo, la Compañía no ajustó las compensaciones de la cuenta Reexpresión monetaria con la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio realizado en años anteriores; pero el efecto de este asunto no es significativo considerando los estados financieros en su conjunto.
- reducción del valor de los activos no monetarios, determinados mediante los procedimientos arriba indicados, a los valores de mercado o de recuperación, en el caso de ser éstos inferiores.
- conversión a dólares estadounidenses de los saldos ajustados en la forma arriba indicada y de las demás cuentas del activo, pasivo y patrimonio y de resultados del período terminado en dicha fecha; la conversión se efectúa a una tasa de cambio de S/.25,000=US\$1, establecida oficialmente.

Las contrapartidas de los ajustes mencionados en el párrafo anterior fueron imputados a la cuenta Reexpresión monetaria del patrimonio cuando éstos correspondían a la corrección del efecto de brecha entre inflación y devaluación acumulado hasta el 31 de diciembre de 1999, y a la cuenta Resultado por exposición a la inflación del estado de resultados, cuando se trataba del ajuste por inflación y reexpresión por corrección de brecha entre inflación y devaluación atribuible a los primeros tres meses del año 2000.

## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES (Continuación)

Debido a que, según lo establecido en la NEC 17 la contabilidad en dólares se inició con base en la conversión de los saldos en sucres al 31 de marzo del 2000, ajustados en la forma arriba indicada, la contabilidad no proporciona equivalentes en dólares para todos los saldos (en sucres) al inicio del ejercicio 2000 de las cuentas del activo, pasivo y patrimonio ni para los movimientos registrados en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de marzo del 2000. Por este motivo, para fines de información en los estados de cambios en el patrimonio y de flujos de efectivo, la Compañía asignó equivalentes en dólares a los referidos saldos iniciales y a los movimientos del período expuestos en dichos estados, dividiendo los montos en sucres por la tasa de cambio de S/.25,000 por US\$1.

### c) Inversiones temporales -

Se registran al valor de los depósitos más los intereses devengados al cierre del ejercicio.

### d) Inventarios -

Los inventarios se presentan al costo histórico o al valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, calculado para productos terminados, semiterminados, materias primas, materiales y otros, utilizando el método PEPS (primero en entrar, primero en salir) de base anual para la imputación de las salidas de dichos inventarios.

El valor ajustado de los inventarios no excede su valor de mercado.

Se constituye una provisión con cargo a los resultados del ejercicio para cubrir las pérdidas por inventarios en mal estado o no aptos para utilización o comercialización.

### e) Propiedad, planta y equipo -

Se muestra al costo histórico o valor ajustado y convertido a dólares de acuerdo con lo establecido en la NEC 17, según corresponda, menos la depreciación acumulada; el monto neto de las propiedades, planta y equipo no excede, en su conjunto, el valor de utilización económica o valor recuperable.

El valor de la propiedad, planta y equipo y la depreciación acumulada de los elementos vendidos o retirados se descargan de las cuentas correspondientes cuando se produce la venta o el retiro y el resultados de dichas transacciones se registra cuando se causa. Los gastos de mantenimiento y reparaciones menores se cargan a los resultados del año.

La depreciación de los activos se registra con cargo a las operaciones del año, utilizando tasas que se consideran adecuadas para depreciar el valor de los activos durante su vida útil estimada, siguiendo el método de la línea recta.

## NOTA 2 - RESUMEN DE LAS PRINCIPALES POLITICAS CONTABLES (Continuación)

### f) Provisión para jubilación patronal -

El costo del beneficio jubilatorio a cargo de la Compañía se provisiona con cargo a los resultados del ejercicio. El saldo de la provisión incluido en los estados financieros adjuntos fue determinado con base a un estudio actuarial practicado por un profesional independiente en años anteriores. No obstante, durante el 2001, la Compañía constituyó una provisión por este concepto por aproximadamente US\$7,242 (2000 - US\$71,300) con cargo a los resultados del período; basándose en los lineamientos establecidos en el Plan de Jubilación Corporativo de la Compañía.

### g) Provisión para impuesto a la renta -

La provisión para impuesto a la renta se calcula mediante la tasa de impuesto aplicable a las utilidades gravables y se carga a los resultados del año en que se devengan con base en el impuesto por pagar exigible. Las normas tributarias vigentes para el 2001 establecen una tasa de impuesto del 25% aplicable a las utilidades distribuidas, dicha tasa se reduce al 15% si las utilidades son reinvertidas por el contribuyente. La Compañía calculó la provisión para impuesto del año 2001 a la tasa del 25%.

### h) Participación de los trabajadores en las utilidades -

El 15% de la utilidad anual que la Compañía debe reconocer a sus trabajadores de acuerdo con la legislación laboral es registrado con cargo a los resultados del ejercicio en que se devenga, con base en las sumas por pagar exigibles.

### i) Reserva de capital (Capital adicional) -

La NEC 17 establece que los ajustes por inflación y por corrección de brecha entre inflación y devaluación de las cuentas Capital y Reservas originados en el proceso de conversión de los registros contables de sucres a dólares estadounidenses al 31 de marzo del 2000 deben imputarse a la cuenta Reserva por revalorización del patrimonio a ser incluida, junto con el saldo de la cuenta Reexpresión monetaria, en el rubro Reserva de capital.

La Reserva de Capital podrá utilizarse en la parte que exceda las pérdidas acumuladas al cierre del ejercicio, previa resolución de la Junta General de Accionistas. Esta reserva no está disponible para distribución de dividendos ni podrá utilizarse para pagar el capital suscrito no pagado, y es reintegrable a los accionistas al liquidarse la Compañía.

### j) Efectivo y equivalentes de efectivo -

Efectivo y equivalentes de efectivo comprende el efectivo en caja y depósitos bancarios.

### NOTA 3 - EFECTIVO Y EQUIVALENTES DE EFECTIVO

### Composición:

	<u>2001</u>	<u>2000</u>
Caja chica	2,429	900
Bancos locales	324,417	259,241
Bancos del exterior (1)	369,970	119,364
	696,816	379,505

<sup>(1)</sup> Corresponde básicamente a un depósito de ahorro mantenido en el banco Wells Fargo, que devenga una tasa de interés del 2.60% (2000 – 2.60%) anual con disponibilidad inmediata de utilización.

### **NOTA 4 - INVENTARIOS**

### Composición:

	<u>2001</u>	2000
Productos terminados	609,712	788,620
Productos semi-terminados	40,272	217
Materias primas	12,151	13,175
Materiales y otros	12,007	21,193
Inventario en tránsito	147,166	86,559
	821,308	909,764
Menos - provisión para obsolescencia de inventarios	( 11,979)	( 19,321)
	809,329	890,443

### NOTA 5 - PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

La propiedad, planta y equipo comprende:

(Véase página siguiente)

### NOTA 5 - PROPIEDAD, PLANTA Y EQUIPO

(Continuación)

	2001	2000	Tasa anual de depreciación <u>%</u>
Edificios, equipos e instalaciones	1,017,168	980,702	5 y 10
Maquinarias y equipos	114,195	113,816	10
Vehículos	245,027	276,904	20
Muebles y enseres	204,350	167,866	10
Equipos de oficina	518,618	511,907	20 y 10
Equipos en comodato	204,764	204,764	10
	2,304,122	2,255,959	
Menos - depreciación acumulada	(1,320,764)	( 1,086,771)	
·	983,358	1,169,188	
Terrenos	164,532	164,532	
	1,147,890	1,333,720	
El movimiento del rubro es el siguiente:			
		2001	2000
Saldos al inicio del año Ajustes requeridos por la NEC 17:		1,333,720	442,150
Corrección de brecha entre inflación y de a la cuenta Reexpresión monetaria)  Ajuste por inflación y por corrección de br	·	-	602,702
devaluación (imputado al Resultado por e		•	130,378
Adiciones, netas	•	104,441	391,727
Depreciación del año		( 290,271	) ( 233,237)
Saldos al final del año		1,147,890	1,333,720

### **NOTA 6 - IMPUESTOS**

### Impuesto a la renta -

### Situación fiscal -

Al 31 de diciembre del 2001, la Compañía tenía pendiente de resolución reclamos presentados al Servicio de Rentas Internas por concepto de glosas por impuesto a la renta como agente de retención por US\$5,600, sin incluir los intereses y multas correspondientes, establecidas por los años 1991 a 1993. La Administración de la Compañía considera que tales glosas serán resueltas favorablemente, por lo que no ha constituido provisiones para cubrir esta contingencia.

A la fecha de preparación de estos estados financieros, la Compañía ha sido fiscalizada hasta el año 1995. Los años 1998 a 2001 se encuentran abiertos a revisión por parte de las autoridades fiscales.

### **NOTA 7 - PROVISIONES**

### Composición y movimiento:

	Saldos al inicio del año Incrementos			Pagos y/o ilizaciones	Saldos al final del año	
<u>Αño 2001</u>	micro del ano	merementos	<u>u.</u>	inzaciones	mar der ano	
Provisión para cuentas dudosas	93,518	52,796	(	17,591)	128,723	
Provisión para obsolescencia de						
Inventarios (Nota 4)	19,321	28,476	(	35,818)	11,979	
Impuestos por pagar	156,712	1,017,736	(2) (	887,048)	287,400	
Beneficios sociales	361,610	501,793	(3) (	545,720)	317,683	
Provisión para indemnizaciones sociales	73,183	161,734	(4) (	181,623)	53,294	
Provisión para jubilación						
patronal <nota 2="" f)=""></nota>	77,906	7,242	(	5,582)	79,566	
<u>Año 2000</u>						
Provisión para cuentas dudosas	38,605	58,090	(	3,177)	93,518	
Provisión para obsolescencia de	,	,	•	-,	,	
Inventarios (Nota 4)	22,931	44,600	(1) (	48,210)	19,321	
Impuestos por pagar	205,903	759,307	(2) (	808,498)	156,712	
Beneficios sociales	305,289	494,855	(3) (	438,534)	361,610	
Provisión para indemnizaciones sociales	142,441	54,835	(	124,093)	73,183	
Provisión para jubilación	•	,				
patronal <nota 2="" f)=""></nota>	7,550	71,299	(	943)	77,906	

- (1) Incluye US\$38,330 en concepto del ajuste de NEC No. 17 de acuerdo a los lineamientos descritos en la Nota 2 b).
- (2) Incluye US\$335,311 (2000 US\$229,424) en concepto de impuesto a la renta del año 2001.

### **NOTA 7 - PROVISIONES**

(Continuación)

- (3) Incluye US\$217,221 (2000 US\$262,228) en concepto de participación de los trabajadores en las utilidades del año 2001.
- (4) Corresponde a provisión realizada para cubrir el costo estimado en concepto de liquidación de haberes de ciertos funcionarios y empleados de la Compañía, la misma que será liquidada durante el primer semestre del 2002.

### **NOTA 8 - CAPITAL**

El capital suscrito y pagado de la Compañía al 31 de diciembre del 2001 comprende 1,479,317 acciones ordinarias de valor nominal US\$ 0,20 cada una.

#### **NOTA 9 - RESERVA LEGAL**

De acuerdo con la legislación vigente, la Compañía debe apropiar por lo menos el 10% de la utilidad neta del año a una reserva legal hasta que el saldo de dicha reserva alcance el 50% del capital suscrito. La reserva legal no está disponible para distribución de dividendos, pero puede ser capitalizada o utilizada para absorber pérdidas.

### **NOTA 10 - OTROS INGRESOS**

	<u>2001</u>	2000
Utilidad neta en cambio	-	526,298
Intereses ganados (1)	12,535	30,265
Otros ingresos netos	19,716	25,418
	32,251	581,981

(1) Incluye US\$6,743 (2000 - US\$14,762) en concepto de intereses cobrados a clientes durante el año 2001.

### NOTA 11 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS

Composición de los saldos con compañías relacionadas:

(Véase página siguiente)

# NOTA 11 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (Continuación)

Documentos y cuentas por cobrar	2001	<u>2000</u>
•		
Compañías relacionadas		
3M St. Paul (USA)	583,094	(1) 228,845 (1)
_		
Documentos y cuentas por pagar		
Compañías relacionadas		
3M St. Paul (USA)	22,554	(2) 17,103 (2)
3M Francia	- -	13,508
3M Brasil	9,258	12,950
3M Perú	3,750	7,360
3M Alemania	2,340	· -
3M Quante	3,415	-
3M Argentina	7,607	-
3M Mexico	3,874	-
3M Colombia	4,627	
	57,425	(3) 50,921 (3)

El siguiente es un resumen de las principales transacciones durante el 2001 y 2000, con compañías relacionadas:

(Véase página siguiente)

## NOTA 11 - SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (Continuación)

	3M St. Paul (USA)	3M Argentina	3M Brasil	3M Quante	Otras relacionadas	Total
<u>Año 2001</u>		SWYTTGEHTHA	JIVI DIASII	JWI Qualite	Telacionadas	TOTAL
Compra de productos terminados	2,870,175	413,697	181,917	148,057	222,428	3,836,274
Compra de productos semiterminados	183,069	ŕ	,	,	77,175	260,244
Compra de repuestos y otros	18,397	7,942			10,365	36,704
Gastos de publicidad	220,991	,-		765	,	221,756
Gastos de asistencia técnica						,
(véase Nota 12)	274,272					274,272
Gastos de uso de marcas						
(véase Nota 12)	182,847					182,847
	3M St. Paul				Otras	
	(USA)	3M Argentina	3M Brasil	3M Francia	relacionadas	Total
<u>Año 2000</u>						
Compra de productos terminados	2,474,479	598,543	248,975	80,358	314,170	3,716,525
Compra de productos semiterminados	177,432				58,491	235,923
Compra de repuestos y otros	11,928			1,317		13,245
Gastos de publicidad	220,991			765		221,756
Gastos de asistencia técnica						-
(véase Nota 12)	230,969					230,969
Gastos de uso de marcas						-
(véase Nota 12)	153,979					153,979

- (1) Corresponde fundamentalmente a valores entregados a esta compañía relacionada en concepto de anticipos, que serán deducidos de futuras compras de inventarios, los mismos que no generan intereses y que se estima serán liquidados en el corto plazo.
- (2) Véase Nota 12.
- (3) Estos saldos se originan básicamente en las transacciones descritas anteriormente.

Los términos y condiciones bajo los cuales se realizaron estas operaciones no son equiparables a otras transacciones de igual especie realizadas con terceros.

### NOTA 12 - CONTRATO DE LICENCIA PARA USO DE MARCAS Y ASISTENCIA TECNICA

La Compañía ha suscrito con Minnesota Mining and Manufacturing Company, una compañía organizada en el estado de Delaware U.S.A., (concedente) convenios de uso de marcas, asistencia técnica y servicios administrativos bajo los siguientes términos:

a) Convenio de licencia de uso de marcas -

La concedente otorga a 3M Ecuador C.A. (la concesionaria) la autorización y derecho no exclusivo de usar las marcas de fábrica objeto de la licencia. En compensación la

## NOTA - 12 CONTRATO DE LICENCIA PARA USO DE MARCAS Y ASISTENCIA TECNICA (Continuación)

concesionaria paga a la concedente regalías del 2% de las ventas netas de la concesionaria. El plazo de vigencia de este contrato es de diez años, ésto es hasta el 21 de julio de 2008.

b) Acuerdo de asistencia técnica y servicio administrativo -

La concedente se obliga a prestar a la concesionaria, asistencia técnica y servicios de administración en las siguientes áreas: Administración, finanzas, marketing, distribución y ventas, producción, control de calidad y consejo de personal (abastecimiento, entrenamiento y utilización). Como contrapartida, por la asistencia indicada anteriormente, la concesionaria se obliga a pagar a la concedente una suma equivalente al 3% de las ventas netas. La vigencia de este contrato concluyó el 31 de marzo del 2001, el mismo que fue posteriormente, extendido hasta el 31 de diciembre del 2001.

Durante el 2001 se reconocieron a la concedente, con cargo a los resultados del año, aproximadamente US\$457,119 (2000 - US\$384,948), respectivamente, por estos conceptos, (véase Nota 11), quedando al 31 de diciembre del 2001 un saldo por pagar de US\$22,554 (2000 - US\$17,103).

### NOTA 13 - AJUSTES DERIVADOS DE LA APLICACION DE LA NEC 17

Se originó como contrapartida de los ajustes efectuados en el año 2000 en los siguientes rubros:

Ajustes imputados a la cuenta Reexpresión monetaria

	<u>Débitos (créditos)</u>
Inventarios	( 72,796)
Propiedad, planta y equipo	( 602,702)
Patrimonio	
Capital y reservas	812,175
Utilidades no distribuidas	634,811
	771,488

### NOTA 13 - AJUSTES DERIVADOS DE LA APLICACION DE LA NEC 17

(Continuación)

Ajustes imputados a la cuenta Resultado por exposición a la inflación

	<u>Débi</u>	<u>Débitos (créditos)</u>	
Inventarios	(	17,421)	
Propiedad, planta y equipo	(	130,378)	
Patrimonio			
Capital y reservas		209,099	
Utilidades no distribuidas		607,243	
		668,543	

### **NOTA 14 - EVENTOS SUBSECUENTES**

Entre el 31 de diciembre del 2001 y la fecha de preparación de estos estados financieros (9 de enero del 2002) no se produjeron eventos que, en la opinión de la administración de la Compañía, pudieran tener un efecto significativo sobre dichos estados financieros que no se hayan revelado en los mismos.